



Distr.  
GENERAL

A/52/603  
19 November 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия  
Пункт 74 повестки дня

ОПАСНОСТЬ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Милош КОТЕРЕЧ (Словакия)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке", был включен в предварительную повестку дня пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 51/48 Ассамблеи от 10 декабря 1996 года.
2. На своем 4-м пленарном заседании 19 сентября 1997 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
3. На своем 2-м заседании 9 октября 1997 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 62-82, и эти прения состоялись на 3-12-м заседаниях 13-17 и 20-24 октября (см. А/С.1/52/PV.3-12). Системное обсуждение конкретных вопросов в соответствии с принятым тематическим подходом было проведено на шести неофициальных заседаниях в период с 27 по 31 октября. Проекты резолюций по этим пунктам рассматривались на 15-17-м заседаниях 5-7 ноября (см. А/С.1/52/PV.15-17); решения по ним были приняты на 18-24-м заседаниях 10-14 и 17 ноября (см. А/С.1/52/PV.18-24).
4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
  - а) доклад Генерального секретаря (А/52/454);

97-32815.R 261197 261197

/...

б) письмо Постоянного представителя Колумбии при Организации Объединенных Наций от 1 октября 1997 года на имя Генерального секретаря, препровождающее коммюнике совещания

министров иностранных дел и глав делегаций Движения неприсоединившихся стран на пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи, состоявшегося в Нью-Йорке 25 сентября 1997 года (A/52/447-S/1997/775);

с) письмо Постоянного представителя Индонезии при Организации Объединенных Наций от 23 октября 1997 года на имя Генерального секретаря, препровождающее заключительное коммюнике ежегодного координационного совещания министров иностранных дел стран - членов Организации Исламская конференция, состоявшегося в Нью-Йорке 20 октября 1997 года, и приложения к нему (A/52/529-S/1997/820).

## II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/52/L.5 И REV.1

5. 28 октября Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный "Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке", представленный Египтом от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Лиги арабских государств (A/C.1/52/L.5).

6. 7 ноября авторы представили пересмотренный проект резолюции (A/C.1/52/L.5/Rev.1), содержащий следующие изменения:

а) в седьмом пункте преамбулы слова "с беспокойством отмечая" были заменены словом "отмечая"; в английском тексте слова "continues to be" были заменены словом "remains"; слова "и не объявило о своем намерении сделать это" в конце пункта были сняты;

б) в восьмом пункте преамбулы слова "будучи встревожена вследствие этого" были заменены словами "будучи встревожена"; слова "эта ситуация" были заменены словами "распространение ядерного оружия";

с) в пункте 1 постановляющей части слово "Израиль" после слова "призывает" было снято; слова "еще не стало" были заменены словами "не является"; слова "и не объявило о своем намерении сделать это" после слов "Договора о нераспространении ядерного оружия" были сняты; в английском тексте слово "score" было заменено словом "score";

д) в пункте 2 постановляющей части после слов "просит Генерального секретаря" слова "обратить на положения настоящей резолюции особое внимание правительства Израиля" были сняты.

7. На 20-м заседании 12 ноября представитель Египта от имени тех же авторов внес на рассмотрение новый пересмотренный проект резолюции (A/C.1/52/L.5/Rev.2), содержащий следующие изменения:

а) в английском тексте сноски на странице 1, касавшейся авторов проекта резолюции, которая гласила: "от имени государств - членов Лиги арабских государств", перед словами "государств-членов" был снят определенный артикль;

б) был вставлен десятый пункт преамбулы следующего содержания:

"отмечая принятие договора о Всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и его подписание 148 государствами, включая ряд государств в регионе".

8. На том же заседании Первый комитет принял шестой пункт преамбулы проекта резолюции A/C.1/52/L.5/Rev.2 путем заносимого в отчет о заседании голосования 137 голосами против 2 при 3 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом<sup>1</sup>:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Туркменистан, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против: Израиль, Индия.

Воздержались: Куба, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея.

9. На том же заседании Первый комитет принял пересмотренный проект резолюции A/C.1/52/L.5/Rev.2 в целом путем заносимого в отчет о заседании голосования 124 голосами против 2 при 17 воздержавшихся (см. пункт 10). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гана, Гайана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия,

---

<sup>1</sup> Впоследствии делегация Туниса заявила, что она намеревалась голосовать за этот пункт.

Исландия, Испания, Италия, Йемен, Катар, Кипр, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Латвия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Украина, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали

против:

Израиль, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Буркина-Фасо, Индия, Казахстан, Камерун, Канада, Кения, Конго, Кот-д'Ивуар, Либерия, Маршалловы Острова, Мьянма, Непал, Норвегия, Папуа-Новая Гвинея, Сингапур, Уругвай, Эстония.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

10. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке

Генеральная Ассамблея,

учитывая свои соответствующие резолюции,

принимая к сведению соответствующие резолюции Генеральной конференции Международного агентства по атомной энергии, последней из которых является резолюция GC(41)RES/25, принятая 3 октября 1997 года,

сознавая, что распространение ядерного оружия в регионе Ближнего Востока создало бы серьезную угрозу международному миру и безопасности,

учитывая настоятельную необходимость поставить все ядерные объекты в регионе Ближнего Востока под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии,

ссылаясь на принятую Конференцией 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора 11 мая 1995 года резолюцию

по Ближнему Востоку<sup>2</sup>, в которой Конференция с обеспокоенностью отметила, что на Ближнем Востоке все еще имеются не охваченные гарантиями ядерные объекты, подтвердила важное значение скорейшего достижения всеобщего присоединения к Договору<sup>3</sup> и призвала все без исключения государства на Ближнем Востоке, которые еще не сделали этого, как можно скорее присоединиться к Договору и поставить все свои ядерные объекты под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии,

ссылаясь также на принятое Конференцией 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора 11 мая 1995 года решение о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения<sup>2</sup>, в котором Конференция настоятельно призвала к всеобщему присоединению к Договору, определив это как неотложную приоритетную задачу, и предложила всем государствам, которые еще не являются участниками Договора, и особенно государствам, в которых имеются ядерные объекты, не поставленные под действие гарантий, в кратчайшие сроки присоединиться к Договору,

отмечая, что в период после принятия резолюции 51/48 Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1996 года Израиль остается единственным государством на Ближнем Востоке, которое еще не стало участником Договора о нераспространении ядерного оружия,

будучи встревожена угрозами, которые распространение ядерного оружия создает для безопасности и стабильности региона Ближнего Востока,

подчеркивая важность принятия мер доверия, в частности создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, в целях упрочения мира и безопасности в регионе и укрепления режима всеобщего нераспространения,

отмечая принятие Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний<sup>4</sup> и его подписание 148 государствами, включая ряд государств в регионе,

1. призывает единственное государство в регионе Ближнего Востока, которое не является участником Договора о нераспространении ядерного оружия<sup>3</sup>, присоединиться к Договору без дальнейшего промедления, не разрабатывать, не производить, не испытывать и не приобретать иными способами ядерное оружие, отказаться от обладания ядерным оружием и поставить все свои не охваченные гарантиями ядерные объекты под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии, что явилось бы важной мерой укрепления доверия между всеми государствами региона и шагом на пути к упрочению мира и безопасности;

2. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

3. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный "Опасность распространения ядерного оружия на Ближнем Востоке".

---

<sup>2</sup> См. Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, Заключительный документ, Часть I (NPT/CONF.1995/32 (Part I), приложение.

<sup>3</sup> United Nations, Treaty Series, vol. 729, No. 10485.

<sup>4</sup> См. резолюцию 50/245.

A/52/603

Russian

Page 6

-----